

Súd: Najvyšší súd SR  
Spisová značka: 2Tost/29/2017  
Identifikačné číslo spisu: 9517100126  
Dátum vydania rozhodnutia: 12. septembra 2017  
Meno a priezvisko: JUDr. Peter Paluda  
Funkcia:  
ECLI: ECLI:SK:NSSR:2017:9517100126.2

## UZNESENIE

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z jeho predsedu JUDr. Petra Paludu a sudcov JUDr. Patrika Príbelského, PhD. a JUDr. Dany Wänkeovej v trestnej veci obvineného T. Y. pre pokračovací obzvlášť závažný zločin falšovania, pozmeňovania a neoprávnenej výroby peňazí a cenných papierov podľa § 270 ods. 1, ods. 4 písm. b) Tr. zák. na neverejnom zasadnutí konanom 12. septembra 2017 v Bratislave, o sťažnosti obvineného T. Y. proti uzneseniu Špecializovaného trestného súdu, pracovisko Banská Bystrica z 30. augusta 2017, sp. zn. 3Tp/13/2017, takto

### **r o z h o d o l :**

Podľa § 193 ods. 1 písm. c) Tr. por. sťažnosť obvineného T. Y. sa z a m i e t a.

### **O d ô v o d n e n i e**

Špecializovaný trestný súd, pracovisko Banská Bystrica, uznesením z 30. augusta 2017, sp. zn. 3Tp/13/2017, podľa § 79 ods. 3 Tr. por. žiadosť obvineného T. Y. o prepustenie z väzby na slobodu zamietol; podľa § 80 ods. 1 písm. b) a § 81 ods. 1 Tr. por. písomný sľub obvineného a ponuku peňažnej záruky za obvineného T. Y. neprijal a podľa § 80 ods. 1 písm. c) Tr. por. dohľad probačného a mediačného úradníka nad obvineným T. Y. neuložil. Špecializovaný trestný súd svoje rozhodnutie odôvodnil tým, že z doposiaľ vykonaného dokazovania nedošlo k zmene záverov prijatých a uvedených v rozhodnutiach súdov o vzatí obvineného do väzby a naďalej tak existujú materiálne podmienky väzby spočívajúce v tom, že doteraz zistené skutočnosti nasvedčujú tomu, že skutok, pre ktorý bolo začaté trestné stíhanie, bol spáchaný, má znaky trestného činu, za ktorý sa trestné stíhanie vedie a sú dôvody na podozrenie, že tento skutok spáchal obvinený. Naďalej existuje obava, že v prípade prepustenia obvineného z väzby na slobodu sa tento bude správať spôsobom predpokladaným v ustanovení § 71 ods. 1 písm. a), c) Tr. por. a je potrebné uviesť, že na týchto skutočnostiach podrobne uvedených v rozhodnutiach súdov o vzatí obvineného do väzby sa do súčasnej doby z hľadiska týchto dôvodov nič nezmenilo. Vzhľadom na charakter spáchanej trestnej činnosti, okolnosti za ktorých došlo k zadržaniu a následnému väzobnému stíhaniu obvineného, ako aj vyjadrenia obvineného, že disponuje možnosťou zabezpečenia ďalšieho veľkého množstva falšovaných bankoviek, v súčasnom štádiu konania nahradenie väzby v jej priamom výkone žiadnym z navrhovaných inštitútov nahradenia väzby nie je spôsobilé zabrániť v marení trestného stíhania útekem obvineného a pokračovaním v páchaní trestnej činnosti, za ktorú sa trestné stíhanie vedie. Proti tomuto uzneseniu, bezprostredne po jeho vyhlásení, podal sťažnosť obvinený T. Y.. V jej dodatočne, prostredníctvom obhajcu predložených dôvodoch uvádza nasledovné: Obvinený T. Y. považuje napadnuté uznesenie za

nedostatočne odôvodnené, nakoľko z neho nie je možné určiť, o aké konkrétne a reálne existujúce skutočnosti konajúci súd oprel svoju rozhodovaciu činnosť a rozhodol o oprávnenosti ďalšieho trvania väzobného stíhania formou preventívnej a útekovvej väzby. Skutočnosti, na ktoré konajúci súd v rámci svojho odôvodnenia poukázal, podľa názoru obvineného nie sú objektívne a reálne poukazujúce na ďalšiu nutnosť a hlavne možnosť trvania väzobného stíhania obvineného. V zmysle formálnych podmienok útekovvej väzby (§ 71 ods. 1 písm. a) Tr. por.) sa vyžaduje reálna obava, že obvinený sa bude skrývať, aby sa tak vyhol voči nemu vedenému trestnému stíhaniu. Obvinený v sťažnosti uviedol, že si je vedomý závažnosti trestnej činnosti, ktorá sa mu kladie za vinu, je ochotný sa v prípade svojho prepustenia z väzby zdržiavať po celý čas na území Slovenskej republiky na adrese svojho trvalého bydliska, aby tak bol zastihnuteľný pre orgány činné v trestnom konaní a súd. V súvislosti s odôvodnením (ne)existencie väzobného dôvodu v zmysle § 71 ods. 1 písm. c) Tr. por. podľa obvineného je taktiež nutné prihliadať aj na skutočnosť, že okrem jeho osoby sú v predmetnej trestnej veci stíhané ďalšie osoby, avšak tie už nie väzobne. Poukázal na to, že nebol v doterajšej dobe nikdy súdne trestaný a poukazovať na inú trestnú činnosť, v ktorej bol právoplatne oslobodený spod obžaloby, len aby došlo k poukázaniu na skutočnosť, že nie je prvýkrát v kontakte s orgánmi činnými v trestnom konaní, považuje za nezákonné. Čo sa týka jeho údajného motívu pokračovania trestnej činnosti v dôsledku zabezpečenia príjmu, uviedol, že tu rovnako došlo k zmene skutkového stavu na rozdiel od skutkového stavu v čase posudzovania prvotných podmienok väzobného stíhania. Syn obvineného F. Y. je jediným konateľom a spoločníkom obchodnej spoločnosti Y. J. s.r.o., ktorá sa zaoberá dovozom a predajom áut zo zahraničia a v prípade prepustenia svojho otca z väzby mu je ochotný poskytnúť prácu, aby sa tak vylúčila domnienka ohľadom potreby páchania trestnej činnosti v dôsledku zabezpečenia príjmu. Obvinený poukazujúc na nálezy Ústavného súdu Slovenskej republiky zastáva názor, že zo strany konajúceho súdu neboli preukázané reálne a objektívne skutočnosti, ktoré by v súlade s právnymi predpismi hodnoverne odôvodnili dôvodnosť ďalšieho trvania väzby. Obvinený v podanej sťažnosti zdôraznil, že došlo k zmene skutkového stavu na rozdiel od skutkového stavu v čase rozhodovania prvostupňového a rovnako aj sťažnostného súdu o počiatku väzobného stíhania obvineného, keď Najvyšší súd Slovenskej republiky uviedol, že nahradenie väzby písomným sľubom s uložením povinnosti zákazu vycestovať do zahraničia by bolo v rozpore s „raciom“, avšak obvinený je presvedčený, že práve ponúkaná peňažná záruka jeho manželky v sume 20.000,- Eur už predstavuje dostatočné „racio“, aby dôvody väzby v zmysle § 71 ods. 1 písm. a) a c) Tr. por. boli dostatočnou zárukou za jeho správanie, a ktorá bude v prípade jej prijatia súdom okamžite zložená. Obvinený zastáva názor, že Špecializovaný trestný súd sa nedostatočne v danom prípade zaoberal touto možnosťou nahradenia väzby obvineného. Na záver sťažnosti obvinený uviedol, že samotný pobyt vo výkone väzby bol pre neho dostatočným ponaučením, počas ktorého si uvedomil závažnosť konania kladúceho sa mu za vinu a možné z neho plynúce následky a zároveň aj absolútnou garanciou, aby sa do času právoplatného skončenia vo veci nedopustil akejkoľvek inej trestnej činnosti. Na základe uvedeného obvinený žiada, aby Najvyšší súd Slovenskej republiky zrušil uznesenie sudcu pre prípravné konanie Špecializovaného trestného súdu, pracovisko Banská Bystrica z 30. augusta 2017, sp. zn. 3Tp/13/2017 a podľa § 80 ods. 1 písm. b) Tr. por. prijal písomný sľub obvineného, podľa § 80 ods. 1 písm. c) Tr. por. nariadil nad obvineným dohľad probačného a mediačného úradníka a zároveň uložil obvinenému primerané povinnosti a obmedzenia v zmysle § 82 ods. 1 Tr. por. a podľa § 81 ods. 1, ods. 2 písm. b) Tr. por. prijal ponuku manželky obvineného Y. Y. na nahradenie väzby zložením peňažnej záruky vo výške 20.000,- Eur a obvineného prepustil na slobodu. Prokurátor sa k sťažnosti obvineného nevyjadril. Najvyšší súd Slovenskej republiky (ďalej len najvyšší súd) rozhodujúc o podanej sťažnosti preskúmal podľa § 192 ods. 1 Tr. por. správnosť výrokov napadnutého uznesenia, proti ktorému sťažovateľ podal sťažnosť a konanie predchádzajúce týmto výrokom a zistil, že sťažnosť obvineného T. Y. proti uzneseniu sudcu pre prípravné konanie Špecializovaného trestného súdu Pezinok, pracovisko Banská Bystrica z 30. augusta 2017, sp. zn. 3Tp/13/2017, nie je dôvodná. Najvyšší súd z previerky spisového materiálu zistil, že obvinený T. Y. je v preskúmvanej veci trestne stíhaný na základe uznesenia vyšetrovateľa exozitúry Západ - Nitra, národnej jednotky finančnej polície, národnej kriminálnej agentúry Prezídia Policajného zboru (ďalej len „vyšetrovateľ“) z 09. júna 2017, ČVS: PPZ-369/NKA-FP-ZA-2017, ktorý vzniesol voči nemu obvinenie pre pokračovací obzvlášť závažný zločin falšovania, pozmeňovania a neoprávnenej výroby peňazí a cenných papierov podľa § 270 ods. 1, ods. 4 písm. b) Tr. zák., spáchaný formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zák., na skutkovom základe v ňom uvedenom. Obvinený bol vzatý do väzby uznesením

sudcu pre prípravné konanie Špecializovaného trestného súdu, pracovisko Banská Bystrica z 11. júna 2017, sp. zn. 3Tp/13/2017 v spojení s uznesením najvyššieho súdu z 22. júna 2017, sp. zn. 6Tost/20/2017 z dôvodov podľa § 71 ods. 1 písm. a) a c) Tr. por. s tým, že lehota väzby začala plynúť od 08. júna 2017 o 06:01 hod..Dňa 10. augusta 2017 obvinený T. Y. podal žiadosť o prepustenie z väzby na slobodu, ktorej prokurátor nevyhovel a vec spolu so svojim stanoviskom predložil na rozhodnutie Špecializovanému trestnému súdu, pracovisko Banská Bystrica, a to dňa 24. augusta 2017. O podanej žiadosti rozhodol Špecializovaný trestný súd, pracovisko Banská Bystrica, napadnutým uznesením z 30. augusta 2017, sp. zn. 3Tp/13/2017. Najvyšší súd konštatuje, že podmienky postupu v zmysle § 79 ods. 2, ods. 3 Tr. por. boli zachované. Pokiaľ ide o dôvodnosť trestného stíhania vo vzťahu k obvinenému T. Y., aj najvyšší súd je toho názoru, že od posledného rozhodovania o väzbe nedošlo k takým významným zmenám, ktoré by ďalšie vedenie trestného stíhania proti nemu spochybnili. V tomto smere najvyšší súd (opätovne) odkazuje na výpovede spoluobvinených T. H. a T. Y. a výpovede svedkov F. Y., W. T., C. S., M. F., A. M., Mgr. V. K., Ing. Q. B., V. F., Z. Y., K. Q., R. L., Q. A., Q. N., V. W., T. T., B. J., C. S., S. S., na realizované úkony podľa § 115 Tr. por., vykonané domové prehliadky a prehliadky iných priestorov, posudok Národnej banky Slovenska, kamerové záznamy z bánk, výpisy z účtov a ďalšie listinné dôkazy, ktoré podozrenia zo spáchania v uznesení špecifikovaných skutkov odôvodňujú s takým stupňom pravdepodobnosti, ktorý zodpovedá tejto fáze konania. Vo vzťahu k existencii väzobných dôvodov podľa § 71 ods. 1 písm. a) a c) Tr. por. najvyšší súd konštatuje, že obava, že by obvinený mohol ujsť, alebo sa skrývať a tak mariť priebeh vyšetrovania ako aj to, že bude pokračovať v trestnej činnosti, je naďalej dôvodná, pretrváva a je podporená viacerými argumentmi už spomenutými v predchádzajúcich uzneseniach tak sudcu pre prípravné konanie Špecializovaného trestného súdu ako aj najvyššieho súdu, ktorými bol obvinený vzatý do väzby, a preto duplicitná argumentácia by bola v danom prípade nadbytočná. Poskytnutie práce obvinenému v prípade prepustenia z väzby jeho synom, „aby sa tak vylúčila domnienka ohľadom potreby páchania trestnej činnosti v dôsledku zabezpečovania príjmu“ sa javí najvyššiemu súdu ako nie dostatočná záruka na rozptýlenie obáv odôvodňujúcich dôvody väzby. Je potrebné súhlasiť s obhajobou (poukazujúc na čl. 5 ods. 3 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, nálezy Ústavného súdu Slovenskej republiky a judikatúru ESLP), že sudca pre prípravné konanie Špecializovaného trestného súdu sa nedostatočne, resp. vôbec argumentačne vysporiadal s navrhnutými možnosťami nahradenia väzby poskytnutou peňažnou zárukou v zmysle § 81 ods. 1, ods. 2 písm. b) Tr. por., písomným sľubom obvineného v zmysle § 80 ods. 1 písm. b) a dohľadom v zmysle § 80 ods. 1 písm. c) Tr. por. Rozhodnutia súdov prvého a druhého stupňa tvoria jednotu a celok, preto možno vytýkaný nedostatok napraviť prieskumnou a rozhodovacou činnosťou najvyššieho súdu. Na pozitívne rozhodnutie o nahradení väzby sľubom, dohľadom alebo peňažnou zárukou musia byť splnené podmienky stanovené v zákonných ustanoveniach § 80 ods. 1 písm. b), c), ods. 2 Tr. por. a § 81 ods. 1 Tr. por. Podľa § 80 ods. 1 Tr. por. ak je daný dôvod väzby podľa § 71 ods. 1 písm. a) alebo c), môže súd a v prípravnom konaní sudca pre prípravné konanie ponechať obvineného na slobode alebo prepustiť ho na slobodu, akb) obvinený dá písomný sľub, že povedie riadny život, najmä že sa nedopustí trestnej činnosti a že splní povinnosti a dodrží obmedzenia, ktoré sa mu uložia, a súd alebo v prípravnom konaní sudca pre prípravne konanie považuje sľub vzhľadom na osobu obvineného a na povahu prejednávaneho prípadu za dostatočný a prijme ho, alebo c) s ohľadom na osobu obvineného a povahu prejednávaneho prípadu možno účel väzby dosiahnuť dohľadom probačného a mediačného úradníka nad obvineným do iného členského štátu EÚ podľa osobitného predpisu. Podľa § 80 ods. 2 tretia veta Tr. por. ak je obvinený stíhaný pre obzvlášť závažný zločin, je daný dôvod väzby podľa § 71 ods. 3 písm. a) až c) alebo e), alebo obvinený bol vzatý do väzby podľa odseku 3 alebo podľa § 81 ods. 4, možno záruku alebo sľub prijať alebo uložiť dohľad, len ak to odôvodňujú výnimočné okolnosti prípadu. Podľa § 81 ods. 1 prvá veta Tr. por. ak je daný dôvod väzby podľa § 71 ods. 1 písm. a) alebo c), môže súd a v prípravnom konaní sudca pre prípravné konanie rozhodnúť o ponechaní obvineného na slobode alebo o jeho prepustení na slobodu aj vtedy, ak obvinený zložil peňažnú záruku a súd alebo sudca pre prípravné konanie ju prijme. Ak je obvinený stíhaný pre obzvlášť závažný zločin, je daný dôvod väzby podľa § 71 ods. 3 písm. a) až c) alebo e), alebo obvinený bol vzatý do väzby podľa odseku 4 alebo podľa § 80 ods. 3, možno peňažnú záruku prijať, len ak to odôvodňujú výnimočné okolnosti prípadu. Obvinený T. Y. je stíhaný pre obzvlášť závažný zločin. Závažnosť a rozsah protiprávnej činnosti, pre ktorú je stíhaný, ako aj povaha prejednávaneho prípadu neumožňuje najvyššiemu súdu vysloviť, že nahradenie

väzby navrhovanými inštitútmi a následné prepustenie obvineného na slobodu, by bolo dostatočné na to, aby bol naplnený účel väzby. Osoba obvineného tiež nedáva záruku, že nahradenie väzby by mohlo splniť jej účel, nakoľko zo spisového materiálu a z vyjadrení obvineného vyplýva, že disponuje možnosťou zabezpečenia ďalšieho veľkého množstva falošných bankoviek, ktoré neboli doposiaľ zaistené. Táto skutočnosť spojená so skutočnosťou, že obvinený vlastní dve firmy v Českej republike a organizuje časté zahraničné cesty (na tejto skutočnosti nemení nič ani možnosť poskytnutia práce synom obvineného po prepustení z väzby), najvyšší súd v tomto názore len utvrdzuje. Podmienenie použitia procesných prostriedkov nahradenia väzby podľa § 80 ods. 1 písm. a), b), c) Tr. por. a § 81 ods. 1 Tr. por. výnimočnými okolnosťami prípadu v zmysle § 80 ods. 2 a § 81 ods. 1 druhá veta Tr. por. upresňuje Článok 5 ods. 3 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd na účely postupov vnútroštátnych orgánov pri rozhodovaní o väzbe tak, že zohľadňuje nielen závažnosť skutku, pre ktorý sa vedie trestné stíhanie (obzvlášť závažný zločin), ale aj správanie sa obvineného, ktorý nerešpektuje dobrodenie vo forme predchádzajúceho ponechania na slobode na základe už použitých prostriedkov nahradenia väzby (§ 80 ods. 3, § 81 ods. 4 Tr. por.), alebo dokonca opätovne vyvolá existenciu dôvodov väzby po tom, čo bol z väzby prepustený (opätovná väzba), Výnimočná okolnosť prípadu sa posudzuje z hľadiska pomerov páchatel'a a podstatných okolností prípadu. So zreteľom na vyššie uvedené najvyšší súd konštatuje, že ani osoba obvineného a ani povaha prejednávaného prípadu nedávajú dostatočnú záruku na to, aby účel väzby mohol byť dosiahnutý dohľadom probačného a mediačného úradníka, sľubom či ponúknutou peňažnou zárukou. Najvyšší súd navyše nezistil existenciu žiadnej výnimočnej okolnosti prípadu (§ 80 ods. 2 tretia veta a § 81 ods. 1 tretia veta Tr. por.) na pozitívne rozhodnutie o nahradení väzby navrhnutými procesnými prostriedkami. Na základe vyššie uvedených úvah najvyšší súd dospel k záveru o správnosti rozhodnutia súdu prvého stupňa, pričom doplnil dôvody jeho rozhodnutia. Nezistiac dôvodnosť sťažovateľom uvádzaných skutočností a ich vplyv na správnosť samotného rozhodnutia, sťažnosť obvineného T. Y. ako nedôvodnú podľa § 193 ods. 1 písm. c) Tr. por. zamietol.

## **Poučenie :**

Proti tomuto uzneseniu sťažnosť nie je prípustná.